

Verzeichnis der Publikationen

1. Herausgeberschaft

Reihe:

Seit 2010 Hiller, G./Girgensohn, K.: **Key Competences for Higher Education and Employability**; VS Verlag für Sozialwissenschaften Wiesbaden.

Sammelbände:

2011 Hiller, G./Vogler-Lipp, S./Wojtkowski, A. (Hg.): **Es mag unterschiedlich sein - Leben(s)(Wege) in der Grenzregion**/Bywa różnie - (Ścieżki) życia w regionie przygranicznym; Begleitband zur Ausstellung „Integration via Kompetenz“. Zentrum für Interkulturelles Lernen, Europa-Universität Viadrina. Frankfurt (Oder). 110 S.

2010 Hiller, G./Vogler-Lipp, S. (Hg.): **Schlüsselqualifikation Interkulturelle Kompetenz an Hochschulen. Grundlagen, Konzepte, Methoden**. VS Verlag für Sozialwissenschaften Wiesbaden. 410 S.

2. Monographie

2007 **Interkulturelle Kommunikation zwischen Deutschen und Polen an der Europa-Universität Viadrina. Eine empirische Analyse von Critical Incidents**. IKO-Verlag Frankfurt/Main. 292 S.

3. Aufsätze in Zeitschriften

2014 **„Studieren“ versus „étudier“- aktuelle und historische Perspektiven auf das deutsche und französische Hochschulsystem** (Co-Autor: Thomas Hippler). In: Lendemains. Etudes comparées sur la France. Bd. 39 (2014).

2013 **Die Hochschule im interkulturellen Austausch**. In: Hochschullehre neu denken. Sonderausgabe der Zeitschrift Technik und Architektur der Hochschule Luzern. S. 11 - 13.

2012 **Anreize zur Etablierung einer neuen Lehr-Lernkultur an Hochschulen**. In: ZFHE Zeitschrift für Hochschulentwicklung, Jg.7/Nr. 3 (Juni 2012). Internetquelle: <http://www.zfhe.at/index.php/zfhe/article/view/436>. Peer-reviewed.

- Akademische Wissensproduktion als interkulturelles Forschungsfeld am Beispiel von Lehr-Lernstilen**, Co-Autor: Stephan Wolting. In: Gröschke, D. (Hg.): *interculture Journal*, Special Issue: Beiträge des 2. Jenaer Sommersymposiums. Internetquelle: www.interculture-journal.com/download/issues/2012_16.pdf
- 2010 **Innovative Methods for Promoting and Assessing Intercultural Competence in Higher Education**. In: 2010 Developing and Assessing Intercultural Competence Conference Proceedings. Edited by CERCLL (Center for Educational Resources in Culture, Language and Literacy), University of Arizona, Tucson, USA. 29 p. Online-Dokument, Internetquelle:http://cercll.webhost.uits.arizona.edu/lib/exe/fetch.php/conferences/2010/proceedings/hiller-innovative_methods.pdf. peer-reviewed.
- 2009 **Developing an Intercultural Competence Program at an international cross-border university**. Co-Author: Maja Wozniak, In: *Journal of Intercultural Education*. Volume 20, Issue S1-2 October 2009, S. 113 - 124. Peer-reviewed.
- Identifying Intercultural Problems between German and Polish Students using the Extended Critical Incident Analysis** [37 paragraphs]. *Forum Qualitative Sozialforschung/Forum: Qualitative Social Research*, 10(1), Art. 45, [Online Journal], Online-Dokument, Internetquelle: <http://www.qualitative-research.net/index.php/fqs/article/view/1249>. 17 S. Peer-reviewed.
- Der Einsatz der „Erweiterten Critical Incident Analyse“ in der kulturkontrastiven Forschung** [36 Absätze]. *Forum Qualitative Sozialforschung/Forum: Qualitative Social Research*, 10(1), Art. 45, [Online Journal], Online-Dokument, Internetquelle: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:0114-fqs0901453>. 18 S. Peer-reviewed.
- 2008 **Communication between Germans and Poles at the European University Viadrina**. WU Online Papers in International Business Communication. Series One: Intercultural Communication and Language Learning, Internetquelle: www.epub.wu-wien.ac.at, Wien. 11 S.
- 2007 **Interkulturelle Trainings an einer deutschen Hochschule. Bedarf, Methoden und Feedback**. TDLV-Forum. Zeitschrift für Sprache, Literatur und Kultur Nr. 11 (2007). Hg. vom Thailändischen Deutschlehrerverband, Bangkok. S. 101 - 110.

- 2006 **Wunschdenken versus Alltagsrealität: Interkulturalität an einer internationalen Hochschule.** In: *interculture Journal*, Jahrgang 5, Ausgabe 1, erschienen unter: www.interculture-journal.com, Jena, April 2006. S. 51 - 56.

4. Aufsätze in Sammelbänden

- 2014 **„Hallo, lieber Mann - Darauf warte ich ungeduldig!“** - Interkulturelle Herausforderungen in der Hochschulkommunikation am Beispiel einer studentischen E-Mail. Erscheint in: Möller, M./Mursli, R. (Hg.): Tagungsband „Interkulturalität in Theorie und Praxis“, Rabat/Marokko. In Vorbereitung.
- Lehr- und Beratungskompetenzen in der internationalisierten Hochschullehre. Empfehlungen auf der Basis empirischer Befunde.** Erscheint in: Merkt, M./Schaper, N./Wetzel, Chr. (Hg.): „Professionalisierung der Hochschuldidaktik“. Reihe Blickpunkt Hochschuldidaktik, Bertelsmann Verlag. In Vorbereitung.
- Kulturelle und sprachliche Diversität in der Hochschule - Am Beispiel von E-Mail-Kommunikation.** In: Moosmüller, A./Möller-Kiero, J. (Hg.): *Interkulturalität und kulturelle Diversität*; Reihe: Münchner Beiträge zur interkulturellen Kommunikation. Waxmann, Münster. S. 233 - 258.
- Ah, l'Allemagne et ses thèses: Wie die Guttenbergsche Plagiatsaffaire Le Monde-Leser zum Nachdenken über deutsche und französische Politik- und Wissenschaftskultur anregt.** In: Rentel, N./Reutner, U./Schröpf, R. (Hg.): *Von der Zeitung zur Twitterdämmerung. Medientextsorten und neue Kommunikationsformen im deutsch-französischen Vergleich*. Lit-Verlag, Münster. S. 63 - 90.
- 2013 **Cultures d'enseignement et d'apprentissage en France et en Allemagne dans un contexte universitaire d'internationalisation et de mobilité.** Gonnot, A.-C./Rentel, N./Schwerter, S. (Hg.): *Dialogues entre langues et cultures*. Reihe: *Studien zur Translation und interkulturellen Kommunikation in der Romania*, Peter Lang-Verlag, Frankfurt/Main. S. 147 - 176.
- Kulturwissenschaften und Employability. Am Beispiel eines Studiengangs mit interkultureller Ausrichtung.** In: Höhne, St. (Hg.), *Kulturwissenschaft im Europäischen Kontext*. Peter-Lang-Verlag, Frankfurt /Main. S. 87 - 108.

Was heißt hier locker? Interaktions- und institutionelle Spezifika der Lehr- und Lernkultur in den deutschen Geisteswissenschaften aus Sicht polnischer Studierender. In: Moosmüller, A./Waibel, I. (Hg.): Wissenschaftsmobilität und interkulturelle Kommunikation im deutsch-polnisch-tschechischen Kontext. Tectum-Verlag Marburg. S. 106 - 134.

Internationalität und Grenzlage als Lernressource. In: Berkenbusch, G./v. Helmolt, K./Jia, W. (Hg.): Interkulturelle Lernsettings: Konzepte - Formate - Verfahren. ibidem-Verlag Stuttgart, Reihe „Kultur - Kommunikation - Kooperation“. S. 109 - 136.

2012

Lehr- und Lernkulturen im deutsch-polnischen Vergleich - Bemerkungen zu einem interkulturellen Forschungsprojekt (2012); Co-Autor: Stephan Wolting; In: Adamczak, S./Stork, A. (Hg.): „Multikompetent - multimedial - multikulturell? Aktuelle Tendenzen in der DaF-Lehrerbildung“. Posener Beiträge zur Angewandten Linguistik. Peter Lang-Verlag Frankfurt/Main. S. 257 - 266.

Kompetencja międzykulturowa dla polskiej i niemieckiej młodzieży w regionie przygranicznym. In: Busch, M./Lis, T./Müller, D. (red.) (2012). Uczenie się po tamtej stronie Odry. Regionalne projekty edukacyjnych w regionie przygranicznym - koncepcje i materiały. Podręcznik dla nauczycieli. Garmond Oficyna Wydawnicza, Poznań. S. 43-53.

Interkulturelle Kompetenz bei deutschen und polnischen Jugendlichen in der Grenzregion. In: Busch, M./Lis, T./Müller, D. (Hg.): "Lernen jenseits der Oder" - Lehrerhandreichung für deutsch-polnische Unterrichtsprojekte. Konzepte und Materialien für regionalspezifische Unterrichtseinheiten in der Grenzregion. S. 43-53.

On the train. In: Berardo, K./Deardorff, D. (eds.): Building Cultural Competence. Innovative Activities and Models, Stylus publishing: Quicksilver Drive. S. 326-330.

Training von Schlüsselkompetenzen vor dem Hintergrund von Internationalität und Diversität im Studium. In: Draheim, K./Liebetanz, F./Vogler-Lipp, S. (Hg.): Interkulturelle Schreibteams: Ein Modell zum Training von Schlüsselkompetenzen an der Hochschule. Schreibkompetenz, Teamkompetenz und Interkulturelle Kompetenz. Wiesbaden: VS-Verlag. S. 157-177.

2011

Schatzsuche und Expertisen-Transfer innerhalb der Grenzregion. In: Hiller, G./Vogler-Lipp, S./Wojtkowski, A. (Hg.) Es mag unterschiedlich sein - Leben(s)(Wege) in der Grenzregion/Bywa różnie - (Ścieżki) życia

w regionie przygranicznym - Begleitband zur Ausstellung „Integration via Kompetenz“. Zentrum für Interkulturelles Lernen, Europa-Universität Viadrina. Frankfurt (Oder). S. 5 - 8.

Schlüsselqualifikation Interkulturelle Kompetenz - Ein Bildungsauftrag der deutschen Hochschulen? In: Dreyer, W./Hößler, U. (Hg.): Perspektiven interkultureller Kompetenz. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht. S. 238 - 254.

Neue Wege der Vermittlung interkultureller Kompetenz an Hochschulen. In: Adamczak, S. et al. (Hg.): Aktuelle Probleme der angewandten Linguistik. Interkulturalität als Schlüsselkompetenz für Fremdsprachenlehrer, Dolmetscher und Mediatoren. Institut für Angewandte Linguistik der Adam-Mickiewicz-Universität, Poznań, Polen. S. 27 - 46.

2010

Einleitung: Überlegungen zum interkulturellen Kompetenzerwerb an deutschen Hochschulen. In: Hiller, G.G./Vogler-Lipp, S. (Hg.): Schlüsselqualifikation Interkulturelle Kompetenz an Hochschulen. Grundlagen, Konzepte, Methoden. VS Verlag für Sozialwissenschaften Wiesbaden. S. 19 - 34.

„Was machen Sie denn da eigentlich?“ oder: FAQ - 10 Fragen zu Interkulturellen Trainings an Hochschulen. In: Hiller, G.G./Vogler-Lipp, S. (Hg.): Schlüsselqualifikation Interkulturelle Kompetenz an Hochschulen. Grundlagen, Konzepte, Methoden. VS Verlag für Sozialwissenschaften Wiesbaden. S. 35 - 56.

Interkulturelle Wissenschaftskompetenz für Promovierende. In: Girgensohn, K. (Hg.): Kompetent zum Dokortitel. Konzepte zur Förderung Promovierender. VS Verlag für Sozialwissenschaften Wiesbaden. S. 121 - 136.

„Kick-Off“: Gelungenes Netzwerken initiieren. Co-Autorin: Katrin Girgensohn; In: Girgensohn, K. (Hg.): Kompetent zum Dokortitel. Konzepte zur Förderung Promovierender. VS Verlag für Sozialwissenschaften Wiesbaden. S. 51 - 70.

2009

Cultiver le dialogue interculturel à l'université européenne Viadrina de Francfort-sur-l'Oder, en Allemagne. In: Bergan, S./Restoueix, J.-P. (Hg.): Dialogue interculturel sur les campus universitaires. Enseignement supérieur du Conseil de l'Europe n° 11. Strasbourg: Council of Europe Publishing. S. 105 - 112.

Cultivating intercultural Dialogue at the European University Viadrina Frankfurt (Oder)/Germany. In: Bergan, S./Testoueix, J.-P. (Hg.):

Intercultural dialogue on Campus. Strasbourg: Council of Europe Publishing. S. 105 - 112.

Mastering the Gap between Theory and Practice in Academic Intercultural Training. Theoretical Considerations concerning a Best Practice-Program; Co-Author: Maja Wozniak. In: Berninghausen , J./Gunderson, C. (Hg.). "Lost in Transnation - Towards an Intercultural Dimension on Campus"; Intercultural Studies: Edition 8; ZIM Center for Intercultural Management; University of Applied Sciences Bremen; Kellner-Verlag Bremen. S. 111 - 130.

2008

Interkulturelle Kommunikation an einer deutsch-polnischen Hochschule. In: Bielawska, A./Wojciechowski, K. (Hg.): Grenzüberschreitende universitäre Zusammenarbeit in der deutsch-polnischen Grenzregion angesichts der zukünftigen Herausforderungen in Europa. Europäischer Anspruch und regionale Aspekte 11. Tagungsband des Europäischen Wissenschaftszentrums der Europa-Universität Viadrina, Frankfurt (Oder)/Ślubice. Berlin. S. 203 - 222.

Komunikacja interkulturowa w polsko-niemieckiej szkole wyższej. In: Bielawska, A./Wojciechowski, K. (Hg.): Problemy zarządzania międzynarodową współpracą szkół wyższych w regionach przygranicznych, Trans-Uni 12, Berlin 2008. S. 194 - 212.

Interkulturelle Kommunikation zwischen deutschen und polnischen Jugendlichen: Methoden zur Förderung der interkulturellen Kompetenz. In: Hartmann, K./Surwiłło, A. (Hg.): Stereotype und Interkulturalität. Beiträge zur deutsch-polnischen Zusammenarbeit im Schulwesen. GAJT Wydawnictwo Wrocław. S. 11 - 41.

2007

Liberalisierung der moralischen Werte in der polnischen Gesellschaft: Wie weit sind die Deutschen und die Polen noch voneinander entfernt? Eine empirische Bestandsaufnahme am Beispiel kultureller Zusammenstöße junger Deutscher und Polen. In: Fischer, P./Kerski, B./Krzoska, M./Röskau-Rydel, I. (Hg.): Inter Finitimos. Jahrbuch zur deutsch-polnischen Beziehungsgeschichte. 5 (2007). S. 171 - 182.

Interkultureller Kompetenzerwerb für Studierende der Europa-Universität Viadrina Frankfurt (Oder). In: Otten, M./ Scheitza, A./Cnyrim, A. (Hg.): Interkulturelle Kompetenz im Wandel. Band 2: Ausbildung, Training und Beratung. IKO-Verlag Frankfurt/Main. S. 305 - 326.

"Er merkte, dass ich irgendwie komisch bin" - Unterschiedliches Hierarchieverständnis als Auslöser von kritischen Situationen bei polnischen Studierenden an einer deutschen Universität. In: Doleschal, U./Hoffmann, E./Reuther, T. (Hg.): Sprache und Diskurs in Wirtschaft und Gesellschaft: slawistische Perspektiven. Wien - München 2007. (= Wiener Slawistischer Almanach. Linguistische Reihe, Sonderband 66). S. 121 - 136.

2006

Vermittlung zwischen Mierzęcin und Mehrenthin - ein publik gemachtes deutsch-polnisches Mediationsexperiment. In: Busch, D. (Hg.): Interkulturelle Mediation in der Grenzregion, Peter Lang-Verlag Frankfurt/Main. S. 345 - 357.

Żadnej przyjaźni - Keine Chance auf interkulturelle Verständigung? In: Rojahn, H. J., Bundesverband Mediation e.V. (Hg.): Grenz(über)gänge gestalten - Dokumentation des Mediations-kongresses 2004. Schriftenreihe des Bundesverbandes Mediation, Band 2. Frankfurt/Main. S. 10 - 13.

5. Rezension

2012

Schumann Adelheid (Hg.). **Interkulturelle Kommunikation in der Hochschule. Zur Integration internationaler Studierender und Förderung interkultureller Kompetenz.** Transcript Bielefeld. 2012.

6. Sonstiges

Wir sind doch alle Europäer! Critical Incidents - Das Analysieren von Differenzen als effiziente Lernmethode. In: info - Informationsbulletin des Deutsch-Polnischen Jugendwerks, Potsdam/Warszawa 1-2008.

Einführung in die interkulturelle Kommunikation; deutsch-polnische Verhandlungen, Lernmodule. In: Galimatias, Interaktives Lehrbuch mit CD-ROM (Innovatives Seminarkonzept „interkulturelle Vorbereitung auf Polen), publiziert bei Bollmann & Partner, Frankfurt (Oder) 2006.